ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances le 17 janvier 1950 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent relatif à l'échange des Certificats de Trésorerie 3 1/2 p.c. de 1944 à dix ans émis avec jouissance du 15 avril 1944, a donné en sa séance du 23 janvier 1950 l'avis suivant :

Le projet d'arrêté n'appelle pas d'observations.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17e Januari 1950 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent betreffende de omruiling van de 3 1/2 t.h. Schatkistcertificaten van 1944 met tien jaar looptijd, geëmitteerd met rentegenot 15 April 1944, heeft ter zitting van 23 Januari 1950 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp van besluit zijn geen opmerkingen te maken.

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J.SUETENS, président du Conseil d'Etat, président,
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter,

V.DEVAUX, conseillers d'Etat,
M.SOMERHAUSEN, raadsheren van State,

L.FREDERICQ, assesseurs de la section de législation,
G.DOR, bijzitters van de afdeling wetgeving,

G.PIQUET, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.J.SUETENS

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M.le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
des Finances.
van Financiën.

Le janvier 1950.

De Januari 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

K.MEES.